

有了梦，生命的银幕亮了

造梦的雨果

【美】布莱恩·塞兹尼克 著 黄觉 译



接力出版社
Publishing House

全国百佳图书出版单位
Top 100 publishing houses in China

造梦的雨果



[美] 布莱恩·塞兹尼克 著 黄 觉 译

ZAO MENG DE YUGUO



接力出版社
Publishing House

桂图登字：20-2007-112

THE INVENTION OF HUGO CABRET

Copyright© 2007 by Brain Selznick. All rights reserved. Published by arrangement with Scholastic Inc., New York, NY 10012, USA.

图书在版编目 (CIP) 数据

造梦的雨果 / (美) 塞兹尼克著; 黄觉译. — 南宁: 接力出版社, 2012.3

书名原文: The Invention of Hugo Cabret

ISBN 978-7-5448-2426-2

I. ①造… II. ①塞… ②黄… III. ①长篇小说-美国-现代 IV. ①I712.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第034542号

责任编辑: 曹敏 美术编辑: 郭树坤 责任校对: 张莉

责任监印: 刘元 版权联络: 吕越平 媒介主理: 常晓武

社长: 黄俭 总编辑: 白冰

出版发行: 接力出版社 社址: 广西南宁市园湖南路9号 邮编: 530022

电话: 0771-5863339 (发行部) 010-65546561 (发行部)

传真: 0771-5863291 (发行部) 010-65545210 (发行部)

<http://www.jielibj.com> <http://www.jielibook.com>

E-mail: jielibj@public.nn.gx.cn

经销: 新华书店 印制: 北京尚唐印刷包装有限公司

开本: 889毫米×1194毫米 1/32 印张: 14.75 字数: 200千字

版次: 2012年3月第1版 印次: 2012年3月第1次印刷

定价: 49.80元

版权所有 侵权必究

质量服务承诺: 如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向本社调换。

服务电话: 010-65545440 0771-5863291



献给

莱米·查利普和大卫·瑟林





短小的开场白



我要讲的这个故事，发生在1931年。你会在这个故事里，认识一个叫雨果·卡布莱的男孩儿。很久以前，他发现了一幅图画。这幅图画永远地改变了他的人生。

不过，在翻开下一页之前，先想象一下，你坐在黑暗中，就像电影开演前那样。过一小会儿，银幕上就要升起太阳，城市中央火车站扑面而来。人流裹挟着你，穿过几道门，进入一个熙熙攘攘的大厅。你会在人群中看见一个男孩儿。他活动起来了，要穿过火车站，跟上他，他就是雨果·卡布莱。他心里盛满了秘密，他的故事马上就要开场了。

——哈·阿克弗里斯巴教授



目 录



短小的开场白 6

第一部

1. 贼 3
2. 钟 61
3. 飘雪 79
4. 窗 97
5. 雨果的父亲 105
6. 灰烬 125
7. 秘密 133
8. 纸牌 147
9. 钥匙 167

10. 笔记本	197
11. 赃物	199
12. 信息	203

第二部

1. 签名	227
2. 衣橱	233
3. 计划	261
4. 造梦	279
5. 乔治爷爷拍电影 ...	319
6. 目标	325
7. 拜访	335
8. 开门	345
9. 车站幽灵	355
10. 火车进站	395
11. 魔术师	429
12. 上发条	441
鸣谢	457
资料来源	461



第一部





1

賊













